

PCdV

[PARQUE CULTURAL DE VALPARAÍSO]

ACTIVIDADES EN EL PARQUE

DICIEMBRE 2014

■ ARTES VISUALES

EXPOSICIÓN "LOS INICIOS DEL INSTITUTO MÉDICO LEGAL"

Esta muestra es una iniciativa del Servicio Médico Legal para acercar y dar a conocer a la ciudadanía el patrimonio científico técnico e histórico de las ciencias forenses en Chile. La exposición se centra en el proceso de construcción y fundación del edificio patrimonial y los aportes del Dr. Carlos Ybar para transformar la morgue de Santiago, en un centro de conocimiento de la medicina legal y de docencia e investigación de las ciencias forenses. Narra, a través de infografías y tres cápsulas audiovisuales, el nacimiento del Servicio Médico Legal, a partir de los eventos que rodearon el incendio de la Legación Alemana o Caso Beckert, en 1909.

LUGAR: Sala Laboratorio Edificio Difusión **HORARIO:** de lunes a dgo de 10 a 18 hrs.
FECHA: Hasta el 22 de dic. **ADHESIÓN:** Entrada liberada

Se exhibirán documentales audiovisuales en loop continuo:
- Los Desaparecidos de Pisagua.
- Jueces que hacen comunidad: el caso Paine.



■ EXPOSICIÓN

"PRESIDENTAS DE LATINOAMÉRICA"



Presidentas de Latinoamérica es una muestra de 22 pinturas del artista Andrés Ovalle, que moldean el pasaje simbólico de una región en donde, el cambio de paradigma en el poder, se revela en el liderazgo de mujeres que llegan a la primera magistratura en Costa Rica, Argentina, Brasil y Chile, conformando una particular época en el Cono Sur. Las piezas dedicadas a Michelle Bachelet, Dilma Rousseff, Laura Chinchilla (ex pdta.) y Cristina Fernández, son plasmadas en una obra sugestiva y provocadora, que impacta por la cotidianidad natural en el acto de gobernar y ser mujer.

LUGAR: Sala de Artes Visuales **HORARIO:** lunes a dgo de 10 a 18 hrs.
FECHA: Del 9 al 31 de dic. **ADHESIÓN:** Entrada liberada

OBRA HABITADA: SIMPOSIO Y EXPOSICIÓN SOBRE LA CREACIÓN Y LAS TRANSFORMACIONES EN ARQUITECTURA

Arquitectura, Fotografía, Artes visuales y plásticas, culinaria.

Exposición de fotografías inéditas de la obra de Le Corbusier y de la obra de Ciudad Abierta (Amereida) dos grandes referentes en el ámbito de la creación artística quienes han dedicado la propia vida a entender la vida de los hombres y mujeres para crear el espacio del habitar.



Se propone un formato de una exposición habitable, es decir, que no existe separación entre contenido y contenedor, lo que ahí va sucediendo es motivo de estudio, se puede interactuar con la exposición, en este caso lo que se quiere lograr es producir una conversación en torno al tema de la creación y de las transformaciones en un sentido más amplio, global no solo desde la arquitectura, sino que cruzando varias disciplinas y puntos de vista, centrando la mirada sobre el "humanizar nuestra labor cotidiana".

LUGAR: Espacio Restaurant 2º piso Edificio Difusión **HORARIO:** 17:00 a 20:00 hrs
ADHESIÓN: Entrada liberada **FECHA:** 18 al 22 de dic.

EXPOSICIÓN UVM: PROYECTOS DE TITULACIÓN ESTUDIANTES CARRERA DE PEDAGOGÍA EN ARTES VISUALES 2014

Uno de los objetivos de la carrera de Pedagogía en Artes Visuales es generar dinámicas pedagógico-artística entre Escuelas, diversos contextos educativos y la comunidad.

Como forma de finalizar el proceso académico 2014, un grupo de estudiantes de quinto año de la carrera de Pedagogía y Licenciatura en Artes Visuales de la UVM realizará el rito de exponer sus obras.

Los trabajos a exponer en este espacio es producto de un trabajo realizado durante la asignatura de tesis.

Las problemáticas que abordan los estudiantes en esta muestra tienen que ver con el trabajo disciplinar, pintura, fotografía,

instalación, objetualidad, video. Las propuestas presentadas son reflexiones en torno temáticas como la memoria, la identidad, el cuerpo como soporte.

Son propuestas de arte contemporáneo que promueven los cruces interdisciplinarios, que reflexionan y nos hacen reflexionar sobre problemáticas actuales utilizando el arte como vehículo.

LUGAR: Espacio Restaurant 2º piso Edificio Difusión **HORARIO:** lunes a dgo de 10 a 18 hrs.
FECHA: 22 al 30 de dic. **ADHESIÓN:** Entrada liberada

■ CONCIERTOS, PERFORMANCES Y CHARLAS

VIII FESTIVAL DE ARTE SONORO, TSONAMI

Del 1 al 7 de diciembre en Valparaíso, y del 9 al 11 en Santiago, se realizará la octava versión del Festival Tsonami, un espacio consolidado en torno a la difusión nacional e internacional del arte sonoro. La programación contempla conciertos, seminarios, acciones sonoras, performances, talleres, instalaciones y charlas con las propuestas de cerca de 40 artistas invitados. La temática escogida para este año tuvo como objetivo buscar cruces entre la investigación sonora y el territorio. Así, tanto los artistas invitados como los seleccionados por la convocatoria, debieron abordar este cruce para producir trabajos desde diversos ámbitos: activismo y paisaje sonoro, intervención de espacios públicos, radio, instalación, entre otros.



Instalaciones: **Extended Drops (Variation 10)**

| **Pierre Berthet (Bélgica)**

Ubicada en un árbol en el jardín del Parque Cultural de Valparaíso, la obra está construida a partir de una red

de parlantes extendidos que consisten en bocinas sin membrana con alambres adosados a ellas. Las reverberaciones de estos parlantes son transmitidos por medio de los alambres que resuenan cuerpos hechos de latas de metal distribuidos entre las ramas. Estos cuerpos resonantes están conectados de tal manera que los sonidos diferenciados, tanto temporal como audiblemente, son proyectados al ambiente. La obra utiliza el principio de goteo de agua que cae sobre las latas de metal suspendidas a dos metros de altura, emitiendo pulsos y sonidos que alimentan la red de resonadores extendidos en el árbol.

Lugar: Patio Parque Cultural de Valparaíso

Día: 1 al 7 de diciembre

hora: de 10:00 a 14:00 hrs y 15:30 a 20:00 hrs

Adhesión: entrada liberada



Muestra colectiva **Geografías Audibles .333***

| **Claudia González (Chile)**

Instrumento electrónico DIY que se pliega – despliega en forma de libro y de acordeón. Está compuesto por sintetiza-

dores de sonido modulares, diseñados y fabricados con materiales conductivos como cinta de cobre, hilo y género. Los circuitos están contruidos directamente sobre el soporte de acrílico, conformando yuxtaposiciones gráficas, de luz, de sombras y de sonidos. Su ejecución se desencadena de acuerdo a la frecuencia de la respiración humana como un organismo contenido liberando lentamente su energía en sonido.

The Life of Crystals 32° S 71' O* | **Mónica Bate (Chile)**

El proyecto busca reflexionar, a través de la exploración empírica acerca de las bases de lo que hoy popularmente se entiende por tecnología, así como la conexión entre esta y lo vivo. Investigando las propiedades piezoeléctricas en cristales que puedan servir de agentes sonoros y audibles, la obra poetiza acerca de esta cualidad que hace converger lo vivo y lo inerte, y nos habla de cómo lo high-tech no está tan lejos de lo terreno.

Gradientae* | **Ignacio Cuevas Puyol (Chile)**

Siguiendo la serie de obras acústico cinéticas en busca del infinito, Gradientae se presenta a modo de ventana sonora a través de la cual extender la visión mental excitada por el sonido. Pequeños movimientos generan pliegues irregulares y modifican la geografía de una superficie vertical. Este plano ascendente y descendente se mueve para crear un sonido que responde a su metamorfosis. Luz en degradación cromática emana desde el interior de esta ventana prismática, siguiendo al sonido y complementándolo así como el aire complementa a la tierra.

Lugar: espacio restaurant Parque Cultural de Valparaíso

Día: 1 al 7 de diciembre

hora: de 10:00 a 14:00 hrs y 15:30 a 20:00 hrs

Adhesión: entrada liberada

Concierto Pierre Berthet (Bélgica) Inauguración y performance

Un tubo flexible está adosado al final de una aspiradora invertida que exhala aire. Debido a la fuerza de la corriente de aire el tubo se desliza frenéticamente sobre el suelo con un movimiento pendular rápido y regular, mientras el aire se introduce a través de una serie de tubos de distintos tamaños que han sido fijados al piso a lo largo de la trayectoria. El resultado es una forma de "tambores de aire" superpuestos al continuo zumbido del motor de las aspiradoras.

Lugar: teatro Parque Cultural de Valparaíso

Día: martes 2 de diciembre,

hora: 19:30 horas

Adhesión: entrada liberada

Concierto y performance:

Lo inconcluso invisible, El Paraisofonio y Amplified Souls

Lo inconcluso invisible* | **Lucas Alvarado (Chile)**

Obra basada en elementos que han permanecido invisibles, olvidados y/o abandonados por el individuo en su tránsito cotidiano, pero que sin embargo, forman parte esencial del espacio urbano. Así la ciudad es entendida como una vasta red en la que ocurren innumerables sucesos y confrontaciones entre lo evidente y lo desconocido, entre la complejidad aparente y la perfecta simplicidad.

El Paraisofonio* | **Noid (Austria)**

El Paraisofonio es un instrumento desarrollado como proceso de composición a partir de una residencia de un mes en la ciudad de Valparaíso. La performance

utiliza este instrumento, creado a partir de elementos que Noid descubre durante su investigación, articulando una situación sonora que condensa su experiencia en la ciudad.



Amplified Souls | **Gilles Aubry (Suiza)**

Concierto que explora la estética del ruido de prácticas religiosas en Kinshasa (República Democrática del Congo), involucrando tecnologías de amplificación de audio, retroalimentación, distorsión y grabación. Se basa en una improvisación con registros que documentan un rito de salvación espiritual grabado en Kinshasa el año 2011. Durante las sesiones colectivas de oración, que incluyen hablar en lenguas y un sistema de sonido enorme, los miembros de la iglesia se enfrentan a espíritus malignos causando varios problemas existenciales. El sonido, poderoso y sobre-distorsionado, da fe tanto de sus poderes sobrenaturales como de su capacidad de amplificación del alma. Por extensión, la performance también cuestiona la devoción de los fanáticos del noise, abordando las barreras culturales existentes entre el gusto, la fe y la percepción.

Lugar: teatro Parque Cultural de Valparaíso

Día: miércoles 3 de diciembre,

hora: 19:30 horas

Adhesión: entrada liberada

Conciertos y performances en Festival Tsonami:

Electromecánicas, Magnetic Meridian e im/permeability

Electromecánicas* | **Raúl Díaz (Chile)**

Dos objetos, uno activo otro pasivo, generan un dispositivo para una acción prevista de orden sonoro. La acción se compone de varios dispositivos que ocupan el espacio acotadamente, los que serán accionados en el tiempo por el operador a modo de un dj mezclando las distintas fuentes sonoras para hacerlas interactuar improvisadamente.



Magnetic Meridian | **Anna Friz (Canadá) y Konrad Korabiewski (pl/dk/is/de)**

Líneas imaginarias conectan los polos magnéticos Sur y Norte. Friz y Korabiewski comienzan a describir dicha línea, torcida y serpenteante, a partir de un punto en la costa Este de Islandia moviéndose hacia el Sur y el Oeste. El material de un lugar escucha al otro y la presencia particular de un espacio afecta al otro. Magnetic Meridian es un concierto improvisado que reflexiona sobre las condiciones de aislamiento geográfico y comunicativo, y sobre la fragilidad de las inestables señales humanas. Utilizando grabaciones de campo, electrónica, instrumentos radiofónicos, acústicos, y cinta electromagnética, ambos artistas evocan un paisaje audible actual e imaginado; un paisaje del norte experimentado y transformado por medio del drone, señales y dictáfono.

im/permeability | **d'incise (Suiza)**

La presentación consistirá en una versión cuadrifónica de im/permeability, una pieza construida en base a grabaciones de gases y líquidos efervescentes.

Lugar: teatro Parque Cultural de Valparaíso

Día: jueves 4 de diciembre,

hora: 19:30 horas

Adhesión: entrada liberada

■ CONCIERTOS, PERFORMANCES Y CHARLAS



Charla en Festival Tsonami: Noid, Gilles Aubry, Christian Galarreta, Anna Friz, y Konrad Korabiewski

Jornada de ponencias de artistas. Noid presentará El paraisofonio: construyendo un instrumento como proceso de composición, Gilles Aubry realizará la charla Grabaciones de campo como práctica de investigación artística, Christian Galarreta hablará de su instalación Tupac Amarus, geografía y territorio, y Anna Friz junto a Konrad Korabiewski presentarán la ponencia The Feeling of North.

Lugar: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Día: jueves 4 de diciembre,

Hora: 17:00 horas

Adhesión: entrada liberada

Conciertos y performances: En busca de arquitecturas invisibles, Unstatic y Arquitectura Invisible

En busca de arquitecturas invisibles* | Christian Delon (Chile)

La presentación surge desde la reflexión sobre los sonidos que pasan desapercibidos en los lugares que transitamos a diario. A partir de esto, el concierto estará basado en registros de diversos lugares de la ciudad de Santiago donde el agua y su entorno se funden sin que tengamos conciencia clara de ese momento en particular. Hidrofonía, grabaciones de campo y micrófonos piezoeléctricos se fundirán en una invisible construcción sonora.

Unstatic | Yann Leguay (Francia/Bélgica)

Unstatic interactúa con la materialidad de los medios audibles y de almacenamiento de datos, utilizándolos como materia prima para producir instrumentos impredecibles. Un disco duro es usado como tornamesa, hackeado de muchas maneras diferentes y cruzando el rango completo de análogo a digital



y viceversa, creando retroalimentaciones físicas y comportamientos desviados.

Arquitectura Invisible | Christian Galarreta (Perú) y Janneke van der Putten (Holanda)

Proyecto de exploración acústica en espacios arquitectónicos mediante una serie de performances y grabaciones. En Tsonami se presentará una composición recientemente editada en vinilo como resultado de la investigación en la torre del Centre International d' Art et du Paysage (Francia), junto con la realización de un live set para campos electromagnéticos y voz. La participación de los artistas cuenta con la colaboración del programa de residencias del colectivo Aloardi (Lima, Perú).

Lugar: teatro Parque Cultural de Valparaíso

Día: Viernes 5 diciembre,

Hora: 19:30 horas

Adhesión: Entrada liberada

Seminario en Festival Tsonami: Métodos y tácticas para trabajar en/con espacio público

Jornada mañana – 11:00 a 13:00 hrs

Territorios sonoros críticos | Dani Medina (España)

Los usos concretos de la investigación fonográfica y el paisajismo sonoro han significado verdaderas potencias narrativas para articular discursos y crear nuevos espacios de intervención artística, política y educativa. En este contexto de eclosión y multiplicación de las prácticas que usan el sonido como medio para la producción social y política, se hace necesario un análisis exhaustivo de la manera en que funciona el sonido y la escucha. Si el sonido opera como medio de captura de territorios pero también como herramienta de análisis, de investigación y de modelamiento de subjetividades, ¿qué nuevos espacios de intervención crítica y pedagógica aportan las prácticas de experimentación sonora colectivas?

Arquitectura y performance de Interfaces en el espacio público | David Maulen (Chile)

Exposición retrospectiva de conceptos aplicados en la formulación de interfaces para el desarrollo del espacio público a través de modelos de independencia colaborativa descentralizada (ICD). Se profundizará en antecedentes del sistema nodal de la arquitectura integral y el urbanismo en el espacio de la arquitectura de la información, desarrollando una interfaz gráfica enfocada en la interacción entre arquitectura y performance, arte y espacio público durante el estado desarrollista.

La defensa de lo inútil | Enrique Rivera (Chile)

El espacio público está repleto de cosas útiles, con una función específica, que determinan un accionar común y domesticar el inconsciente colectivo de los ciudadanos. Hoy internet adhiere una nueva capa a esta situación, constituyendo una expansión psicogeográfica del territorio, donde se borran fronteras análogas y el panóptico ya no le pertenece sólo al Estado, sino que a una población que se auto controla. La provocación de objetos y espacios de extrañeza, detonantes de alucinaciones colectivas que liberan por algunos segundos a una población oprimida por el marketing urbano y las reglas de tránsito, parecen constituir posibles vías de escape a matrices urbanas cada vez más contaminadas.

Jornada tarde – 15:00 a 17:00 hrs

Unmapping: produciendo espacio – métodos y tácticas para interactuar y trabajar con el espacio público

| Carsten Stabenow (Alemania)

El mapeo consiste en nombrar cosas, fijarlas, definir las, distinguirlas, dibujar límites, congelar. Los mapas son algo presentable, un resultado, un producto, pero ¿cubren la experiencia, la atmósfera, el momento? Los mapas transforman/interpretan lo desconocido, lo oculto, el secreto, la visión, lo misterioso en un hecho concreto. Los mapas sirven como una gran abstracción y condensación del conocimiento, pero también como una base de control y vigilancia.

Si un artista se las arregla para llevar a su público al borroso terreno del riesgo y la sorpresa, donde no hay mapa ni plan que provea seguridad, el/ella está produciendo espacio en vez de sólo reproducir espacio. En términos de trabajar en el espacio público urbano, estaría involucrando a la audiencia con un lugar, hacer que descubran y participen en vez de consumir.

Lugar: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Día: Viernes 5 diciembre,

Hora: 11 a 13 y de 15 a 17 horas

Adhesión: Entrada liberada

Concierto y performance: Sonido Inmersivo

| Francisco López

Las presentaciones sonoras de Francisco López son algo que va más allá de un concierto tradicional. Son una intensa experiencia inmersiva en la oscuridad, con un sistema de sonido multicanal y vendas para los ojos entregadas al público asistente. Mundos virtuales de sonido creados a partir de una miríada de fuentes originales, recolectadas por todo el mundo –desde selvas tropicales y desiertos a fábricas y edificios de múltiples locaciones en los cinco continentes– y mutadas y evolucionadas durante años de trabajo de estudio por medio de la habilidad compositiva del universo de López. En sus presentaciones, el espacio es reconfigurado con un sistema de sonido multicanal situado alrededor del público, quienes son ubicados en asientos dispuestos en forma de círculos concéntricos enfrentados hacia los parlantes.



El espacio es reconfigurado con un sistema de sonido multicanal situado alrededor del público, quienes son ubicados en asientos dispuestos en forma de círculos concéntricos enfrentados hacia los parlantes.

Lugar: teatro Parque Cultural de Valparaíso

Día: Sábado 6 diciembre,

Hora: 19:30 horas

Adhesión: liberada

■ VISITAS GUIADAS

EL PARQUE CULTURAL DE VALPARAÍSO OFRECE EL SERVICIO DE VISITAS GUIADAS POR LAS INSTALACIONES, EDIFICIOS Y SALAS, RELATANDO EL CONTEXTO HISTÓRICO Y DE VIDA DE ESTE ESPACIO DE LARGA DATA.

Recorridos programados para grupos o delegaciones: Martes, miércoles y viernes a las 12, 14 y 16 horas previamente concertadas vía mail scorvalan@pcdv.cl

ADHESIÓN: Entrada liberada





La Plataforma Internacional de Danza Contemporánea y Artes Escénicas para Latinoamérica, es un proyecto impulsado por la Fundación Siemens Stiftung en conjunto con el Goethe-Institut Chile, con el apoyo y colaboración del Consejo de la Cultura y las Artes (CNCA) y el Parque Cultural de Valparaíso (PCdV)*, siendo este año estructurada junto al Centro Cultural Matucana 100, GAM, la galería de arquitectura Mil M2, la Biblioteca de Santiago y Escenalborde. Movimiento Sur ofrece a la nueva generación de artistas en Latinoamérica una plataforma de trabajo para colaboraciones interdisciplinarias a un nivel internacional. En su tercera edición, la plataforma tendrá lugar

por primera vez en dos ciudades chilenas diferentes: en la ciudad portuaria Valparaíso y la metrópolis Santiago de Chile. El programa intensivo de dos semanas pone un acento a la intersección entre DANZA y ARQUITECTURA, tomando ambas ciudades con sus diferentes situaciones urbanas y sociales como punto de partida para el campo de investigación.

Junto con PANORAMA SUR en Argentina y EXPERIMENTA SUR en Colombia, MOVIMIENTO SUR conforma una red de plataformas de trabajo para artes performáticas en Latinoamérica.

LECTURAS DE CONTEXTO Y TERRITORIO: POSIBLES RELACIONES ENTRE DANZA Y ARQUITECTURA

El teórico Justo Pastor Mellado, Director del Parque Cultural de Valparaíso y la arquitecta y académica coordinadora de la Línea de Territorio del Departamento de Arquitectura de la UTFSM, Marcela Soto, son invitados a exponer sus perspectiva en torno al cruce temático 2014 de Movimiento Sur y su lectura del territorio de la ciudad como campo para la experimentación e investigación.

Cuándo: Lunes 8 diciembre

Dónde: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Hora: 18:00 horas

Entrada liberada

MESA REDONDA Y DISCUSIÓN: COREOGRAFÍAS ARQUITECTÓNICAS / ARQUITECTURAS COREOGRÁFICAS

En una mesa conformada interdisciplinariamente confluyen las experiencias del Arquitecto venezolano Miguel Braceli, director de Proyecto Colectivo quien presentará su experiencia en la generación de arquitecturas efímeras, junto a la reconocida coreógrafa y académica chilena Elizabeth Rodríguez, quien tomará como referencia el desarrollo de su propia obra coreográfica y su relación con la noción espacial y arquitectónica de la escena, sumando la experiencia de la diseñador escénico mexicano Mauricio Ascencio, con prolífera carrera en el diseño para artes escénicas y danza contemporánea enfocado en la creación de espacios, y construcción de imaginarios.

Modera: Rocío Rivera Marchevsky

Cuándo: Lunes 8 diciembre

Dónde: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Hora: 20:00 horas

Entrada liberada

PANEL DE DISCUSIÓN: EXPERIENCIAS, MÉTODOS Y PLATAFORMAS PARA LA CREACIÓN COLABORATIVA

Diferentes exponentes invitados nos permitirán generar un mapa de posibilidades y perspectivas de creación de espacios reales y virtuales para la construcción de conocimiento y experiencia colectiva. Experiencias en que lo colaborativo adquiere relevancia como móvil para concretar ideas.

Modera: María José Cifuentes.

Cuándo: martes 9 diciembre

Dónde: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Hora: 19:00 horas

Entrada liberada

CROOKED MAN: ESPECTÁCULO DE DANZA

En el marco del Programa Movimiento Sur se presenta el espectáculo de Eduardo Fukushima de Brasil denominado Crooked Man – Solo (aprox. 30 min).

Eduardo Fukushima nació el 15 de abril en 1984. Desde el año 2004 ha trabajado como coreógrafo, bailarín y profesor en Sao Paulo, Brasil. Se graduó en danza en el curso "Communication and Body Arts" en la Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo (PUC). Fukushima creó las obras individuales "Exit" en 2004, "Corner" en 2007, "Between Contentions" en 2008 (Premio Funarte Klaus Vianna de Sao Paulo), "How to overcome the great tiredness?" en 2010 (premio Rumos Dança Itaú Cultural 2009/2010 in Brasil) y "Crooked Man" (Premio Rolex Mentor & Protégé Arts Initiative 2012/2013). Sus obras se estrenaron en Brasil, Portugal, Argentina, Bolivia, la República Dominicana, Inglaterra, Italia, Chipre y Taiwán. En 2012 y 2013 fue elegido como protegido en el marco de la iniciativa Rolex Mentor y Protégé Arts, y se mudó a Tai-

wán para trabajar con Lin Hwai-min, directora artística del teatro de danza Cloud Gate en Taiwán. Fukushima ha ensayado prácticas corporales orientales como Seitai-ho de Japón y Chi Kung de China desde el año 2005. Además, ha estudiado ballet clásico, danza brasileña, Capoeira Angola, Reléase Technique, improvisación de contacto, danza de la India y gimnasia artística y enseña danza desde el 2009. "Crooked Man", su obra más reciente se estrenó en Venecia en el Rolex Arts Weekend 2013 y se programó de agosto hasta octubre del mismo año en Berlín, Düsseldorf, Sao Paulo, Cuiabá, Londres y Caxias do Sul en 2014.



Cuándo: miércoles 10 de diciembre
Dónde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso
Hora: 20:00 horas
Entrada liberada

CONFERENCIA: OBJETOS, SENTIDO, ESPACIOS Y CONTEXTO

En el marco del Programa Movimiento Sur se desarrolla esta Conferencia con Cuqui Jerez (España/ Alemania).

Tras la conferencia de la artista en torno a su obra, se abrirá un espacio de conversación.

Modera: María José Cifuentes.

Cuqui Jerez se forma en Ballet Clásico en el Real Conservatorio de Música y Danza en Madrid. Tiene una trayectoria como bailarina e intérprete desde 1990, trabajando en distintos proyectos con diferentes coreógrafos. Entre 1995 y 1997 estudia danza contemporánea



en el Mouvement Research de Nueva York. En 1999 regresa a Nueva York para estudiar dirección de cine en la New York Film Academy. Es a partir de entonces cuando surge la necesidad de buscar un lenguaje propio y cuando comienza a desarrollar su trabajo individual como creadora y coreógrafa. Ese mismo año, 1999, participa en el taller de Entrecuerpos-Mugatxoan, desarrollado en Arteleku, San Sebastián, bajo la dirección artística de Blanca Calvo y Ion Munduate.

Sus trabajos son "Hiding Inches" (1999), "A Space Odyssey" (2002), "The Real Fiction" (2005), "The Rehearsal" (2008) (pieza creada dentro del proyecto "The Nevestarting Story", un proyecto en colaboración con María Jerez, Amaia Urrea y Cristina Blanco), "The Croquis Reloaded" (2009) y "The Nowness Mystery" (2011), "Crocodiles and Alligators" (2012) & "The Dream Project" (2014).

Cuándo: miércoles 10 diciembre

Dónde: Sala de Lectura Parque Cultural de Valparaíso

Hora: 18:00 horas

Entrada liberada

WALK + TALK: EN MOVIMIENTO SUR

En el marco del Programa Movimiento Sur se presenta el espectáculo de Philipp Gehmacher de Austria, walk + talk – Solo.



Phillip Gehmacher reside en Viena. Entre 1993 y 1999 estudió en el London Contemporary Dance School y en el Laban Centre London. In the absence, Holes and Bodies y Embroyder son sus primeras obras coreográficas, creadas en Londres entre los años 1998 y 2000. Basado su

enfoque en el gesto, el contacto y el espacio, Gehmacher desarrolló el dúo good enough para la inauguración del Tanzquartier Viena en el 2001, así como su primera obra con una compañía, Mountains are mountains en el 2003. En 2004 compuso varias versiones de la obra incubator para Viena, Berlín, Bruselas y Lyon. Otras piezas que desarrolló eran das überkreuzen beyder hände (2006) y like there's no tomorrow (2007), la cual fue la primera obra en la que Gehmacher no participó en la actuación. Desde el año 2007 colabora con la coreógrafa estadounidense Meg Stuart en las obras MAYBE FOREVER y the fault lines (2010). Desde el 2008 realiza las instalaciones de video dead reckoning (Colección Musée de la Danse, Rennes) y at arm's length, junto con el artista visual Vladimir Miller.

Cuándo: miércoles 10 de diciembre
Dónde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso
Hora: 21:00 horas
Entrada liberada

BETWEEN CONTENTIONS/HOW TO OVERCOME THE GREAT TIREDNESS DE EDUARDO FUKUSHIMA (BRASIL)

Between Contentions – Solo (aprox. 20 min) y How to overcome the great tiredness? – Solo (aprox 30 min).

Cuándo: jueves 11 de diciembre
Dónde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso
Hora: 20:00 horas
Entrada liberada

PERFORMANCE THE DREAM PROJECT: CAPÍTULO CHILE DE CUQUI JEREZ (ESPAÑA/ALEMANIA)

Cuqui Jerez se forma en Ballet Clásico en el Real Conservatorio de Música y Danza en Madrid. Tiene una trayectoria como bailarina e intérprete desde 1990, trabajando en distintos proyectos con diferentes coreógrafos. Entre 1995 y 1997 estudia danza contemporánea en el Mouvement Research de Nueva York. En 1999 regresa a Nueva York para estudiar dirección de cine en la New York Film Academy.

Cuándo: viernes 12 de diciembre
Dónde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso
Hora: 20:00 horas
Entrada liberada

PRESENTACIÓN FINAL LABORATORIOS DE MOVIMIENTO SUR

Se montará el resultado final de los laboratorios desarrollados, de los jóvenes creadores y de los creadores con trayectoria.

Cuándo: sábado 13 de diciembre
Dónde: Teatro Parque Cultural de Valparaíso
Hora: 20:00 horas
Entrada liberada

LABORATORIOS, WORKSHOP Y TALLERES

LABORATORIO INTENSIVO: BUTOH + DANZA+ VOZ

Se explorará la disciplina Butoh desde la praxis y la teoría. Integrando la danza que se lleva registrada en el cuerpo (ser-físico-mental) hasta el momento. Huellas y registros de distintos lenguajes expresivos que derivarán en tu propia Danza, tu propio Movimiento. Todo ello puesto en mixtura con el Butoh. La voz surgirá como expresión y movimiento sonoro/verbal de lo que acontezca entre las anteriores disciplinas en fusión.



3 herramientas en armonía que potencian tu creatividad y expresividad corporal.

No necesitas experiencia previa ni en butoh, ni danza, ni voz. Dirigido a toda persona que desee explorar la expresividad de su lenguaje corporal.

Desde los 18 años a los 100.

Mayor Información:
info.meconio@gmail.com

LUGAR: Sala Estudio
ADHESIÓN: \$20.000
FECHA: 5, 6 y 7 de dic.

HORARIO: vier. 16:00 a 20:00 hrs
 Sab. 9:00 a 13:00 hrs
 Dom. 9:00 a 13:00 hrs

ENCUENTRO ENTRE PASTA Y MAR: TALLER DE COCINA

Se trata de un taller de una jornada, donde se entregarán todas las herramientas necesarias para la producción casera de pastas frescas utilizando como acompañamiento productos marinos.

Serán cursos con tope de 10 personas x taller.

Se realizarán 3 recetas y cada participante podrá invitar a degustar a un invitado.

Objetivos Generales del Taller:

- Crear conocimiento sobre las facultades culinarias que poseen las pastas frescas. (textura, sabor, color, múltiples formas)
- Utilizar recursos del menor costo posible para realizar recetas con una búsqueda gourmet basadas en el sabor del mar.
- Generar cultura culinaria en los hogares, re-encantando con el mar y sus productos.
- Las preparaciones tendrán 3 diferentes fines culinarios.



Mayor información: cutoreed@gmail.com

LUGAR: Espacio Culinario
ADHESIÓN: \$15.000 la sesión

FECHA: 13, 20 y 27 de dic.
HORARIO: 15:00 a 20:00 hrs

WORKSHOP

"ENTRENANDO PARA UNA PRESENCIA ESCÉNICA"

El camino tiene la intención de estimular y desarrollar las necesidades y la creatividad individual de las propuestas de texto (incluso autobiográficos), para transformarlos en acción teatral. Este camino, que es la esencia del arte del actor, está sembrado de obstáculos que con un trabajo guiado y una experiencia previa se puede revelar y superar.

El camino de un texto, una idea, un impulso, una necesidad, lleva a la acción que es extraordinariamente educativa para aquellos que no tienen la intención de hacer de este arte su vida, ya que trabaja sobre la relación cuerpo-mente, el reconocimiento de sus límites y el pensamiento físico, a fin de transformarlas en oportunidades.

Este workshop, busca desarrollar herramientas de manera diversa y creativa para cualquier persona que tiene un verdadero deseo de enfrentar a un grupo, enfrentar el plano de sus propias necesidades y deseos.



LUGAR: Sala del Parque
ADHESIÓN: Info e inscripción en fraziermal@gmail.com

FECHA: 18, 19 y 20 de dic.
HORARIO: 10:00 a 14:00 hrs

TEATRO

OBRA VIOLETA: TRILOGÍA DE TIERNOS Y FEROCES

Una cantante rockera de nuestros tiempos, indignada, descreída y acorralada por los roles de mujer, de madre, de amante; se niega a seguir el espectáculo que le obliga lo políticamente correcto. Escupe el escenario de variedades, vanidades y banalidades al que es arrojada. Trata de mantenerse en pie, pero su profunda indignación la hará explotar.

FICHA TÉCNICA

Dirección: Jesús Urqueta

Elenco: Claudia Cabezas, Víctor Montero, Nicolás Zárate, Gonzalo Martínez

Diseño escenografía e iluminación: Ana Campusano

Producción: Marcello Martínez



LUGAR: Teatro del Parque
FECHA: 17 al 23 de dic.

HORARIO: 20:00 hrs
ADHESIÓN: General \$2.000
Estudiantes \$1.000

DANZA

DIVERTIMENTO: MUESTRA DE DANZA CLÁSICA Y NEOCLÁSICA

Función de varios cuadros y movimiento de danza clásica y neoclásica. Con la participación de varias agrupaciones de la región: Artidanza, ballet Andrea Aedo (bailarina del ballet de Santiago), profesores y estudiantes del conservatorio de Isidor Handler y Valpo ballet Actitude.



LUGAR: Teatro del Parque

HORARIO: 20:00 hrs
FECHA: 23 de dic.
ADHESIÓN: Liberada

EL RUIDO DE LAS NUECES, ESPECTÁCULO DE FLAMENCO

Este montaje pretende demostrar que el flamenco puede prescindir de sus adornos permaneciendo su esencia evocativa del sentir. Muchas veces el flamenco puede ser confundido, creyendo que los adornos tales como volantes, flecos, movimiento de manos, flores, Bata de cola, lunares, y peinetas, crean flamenco, siendo que en realidad, lo que el flamenco representa es el sentir universal, emociones transversales culturalmente. Desde esta perspectiva, la obra pretende materializar el momento en que el flamenco queda al desnudo, despojado de todo decorado innecesario, de tal forma que se comprueban los límites que permiten identificarlo como arte flamenco.



LUGAR: Teatro del Parque

HORARIO: 19:00 hrs
FECHA: 29 de dic.
ADHESIÓN: Liberada

FLAMENCO TRIANA: MUESTRA ANUAL DE LA ESCUELA

La compañía FLAMENCO-TRIANA es fundada en el año 1999 por María Eugenia González y Edgardo Aragón. Con el paso del tiempo y al crecer como familia, se les unen sus hijos Bárbara, Natalia y Gabriel. La diferencia de edades y experiencias es lo que le aporta al baile y al cante el peso, la calidez y el virtuosismo en cada una de sus presentaciones. El hecho de que sean familia hace que la comunicación que fluye entre ellos atrape el aplauso y el reconocimiento del público.

LUGAR: Teatro del Parque

HORARIO: 19:00 hrs
FECHA: 30 de dic.
ADHESIÓN: \$5.000

AUDIOVISUAL

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE TERROR GORE BIZARRO

Quinto Festival Internacional de Cine del género Terror y Gore en la ciudad de Valparaíso. Además de competir en distintas categorías, los realizadores intercambian experiencias e impresiones con colegas y el público asistente. Participan países como Argentina, México, Inglaterra, España y Chile.



Además de visualización de piezas existen espacios en donde destacados escritores, directores y productores del género dictan charlas de temas como: producción, fondos concursables, efectos especiales.

LUGAR: Teatro del Parque
HORARIO: Desde las 16:30 hrs
FECHA: 27 de dic.
ADHESIÓN: Por definir

MÚSICA

CONCIERTO LÍRICO-POPULAR: ACTIVIDAD DE CIERRE TALLER DE CANTO DE CAROLINA GALLARDO

El Taller de Canto de Carolina Gallardo cierra su año de actividades con un gran concierto lírico-popular para toda la familia.

El concierto constará de dos partes. La primera que será de música clásica, sacra/religiosa y navidad. La segunda que será de ritmos latinoamericanos y baladas como salsa, boleros, pop, entre otros.

El taller de canto propende a las enseñanzas de técnica de canto lírico y popular, consistentes en impostación de la voz, respiración, ejercicios de vocalización, interpretación, motivación educacional de los estudiantes, etc.



LUGAR: Sala de lectura
Edificio Difusión

HORARIO: 18:00 hrs
FECHA: 17 de dic.
ADHESIÓN: \$2.000

MORALES/SALINAS/LABORDE: CONCIERTO DE LANZAMIENTO DE 3 DISCOS DE CANTAUTORES PORTEÑOS

Gran concierto de lanzamiento de tres discos de tres cantautores locales: Pablo Morales, Luchín Salinas y Felipe Laborde, quienes desarrollarán tres shows distintos todos acompañados por el grupo Folclórico BAFOVI. Serán 3 espectáculos, pero con una raíz en común, ya que los tres músicos forman parte de los nuevos compositores de música popular y de ciudad que habitan en el puerto.

Se trata de un proyecto asociativo de tres cantautores, quienes viven y trabajan en Valparaíso y lanzan por primera vez sus respectivos discos. Luchín Salinas, Fondo de la Música 2014, Área Popular; Felipe Laborde, Fondo de la Música 2014, Folclórica y Pablo Morales, disco autogestionado y grabado en parte en el estudio del Parque Cultural de Valparaíso.



LUGAR: Teatro del Parque

HORARIO: 19:00 hrs
ADHESIÓN: Liberada
FECHA: 28 de dic.

SÓNEC: LANZAMIENTO PRIMERA SONOTECA DIGITAL MÚSICA EXPERIMENTAL Y ARTE SONORO



Sónec, proyecto creado en 2014 con el objetivo de investigar y recopilar prácticas contemporáneas ligadas a la experimentación sonora, lanzará los días 18 (Santiago) y 19 (Valparaíso) de diciembre la primera Sonoteca de Música Experimental y Arte Sonoro en Chile. Esta Sonoteca trabaja con la dinámica de archivo digital, por lo que gran parte de sus actividades están enfocadas en la construcción de una colección especializada y la generación de contenidos a partir de la misma, todo ello bajo la idea principal de fomentar la investigación y la producción de obras. Por consiguiente, la información se encuentra recopilada en una plataforma web como núcleo proyectivo de otra serie de actividades a partir de material digital sonoro y audiovisual. Este sitio virtual está compuesto por contenidos, noticias y un catálogo de obras dividido en dos tipos de compilaciones: Colección Sonora, con una cantidad inicial de 120 registros de artistas (músicos, artistas visuales, poetas, entre otros), catalogados y clasificados por diferentes categorías; y una Colección Audiovisual, con más de 20 registros de sesiones y obras sonoras que podrán ser reproducidas en la interfaz. Luego del lanzamiento de Sónec, primera Sonoteca Digital Música Experimental y Arte Sonoro, se presentará con una intervención sonora el colectivo Eunk.

LUGAR: Sala de lectura
Edificio Difusión

HORARIO: 19:30 hrs
ADHESIÓN: Liberada
FECHA: 19 de dic.

CONTEXTOS FERIA VIII



Esta iniciativa se ha convertido en una de las más esperadas de la región, durante sus dos años de existencia ha trazado un paso itinerante por Valparaíso. Quienes han asistido habrán podido comprobar que CONTEXTOS FERIA convoca creadores emprendedores de calidad y sobretodo originalidad. Los expositores varían abarcando las áreas de vestuario, accesorios, muebles, artesanías, publicaciones gráficas, arte, fotografía, productos naturales y gourmet, entre otros. Se busca evitar la reventa y privilegiar la comunicación entre artista-creador y el público asistente, creando a su vez una oportunidad para valorar y conocer el trabajo que implica confeccionar estos productos.

LUGAR: Distintas dependencias del Parque

HORARIO: 10:00 a 18:00 hrs
FECHA: 12, 13 y 14 de dic.
ADHESIÓN: liberada